

User manual (DK)

Edition D-P005-50-77-M9-0802, March 2026

Twister

Twister Basic - Twister Button - Twister on Bended Tube - Satellite Twister
- Twister Gooseneck




mo-vis
moving forward together

Contents

Om denne manual	2
Brugermanual	2
mo-vis bv	2
Brugermanual	3
Advarselsmærkatet	3
Support, bortskaffelse og genbrug	4
Vigtige oplysninger	5
Tilsluttet brug	5
Funktioner	5
Betjening	5
Dele og tilbehør	6
Rengøring	10
Ansvarsbegrænsning	11

Om denne manual

Brugermanual

Tak, fordi du har valgt et mo-vis-produkt!



Denne manual indeholder **nyttige og vigtige oplysninger** om din enhed. **Læs den omhyggeligt før brug, og opbevar den sikkert til senere brug.**

Vores team (eller din autoriserede forhandler) vil med glæde svare på dine spørgsmål.

mo-vis bv

	Biebuyckstraat 15D . 9850 Deinze . Belgien http://www.mo-vis.com contact@mo-vis.com +32 9 335 28 60		
<table border="1"><tr><td>CH</td><td>REP</td></tr></table>	CH	REP	CH-REP: SKS Rehab AG, Im Wyden, 8762 Schwanden GL, Schweiz.
CH	REP		
	Ansvarlig person i Storbritannien: QServe Group UK, Ltd., 49 Greek Street, London, W1D 4EG, UK.		

Brugermanual

Advarselmærkater

Læs denne vejledning, sikkerhedsinstruktionerne og advarselsteksterne omhyggeligt for at reducere de risici, der er forbundet med enheden. Vores produkter er sikre under normale og rimeligt forudsigelige driftsbetingelser.



BEMÆRK: Dette symbol angiver generelle bemærkninger og oplysninger.



PAS PÅ: Dette symbol angiver forsigtighed i forbindelse med en farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.



ADVARSEL: Dette symbol angiver en advarsel om en farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.

Andre etiketter:



Katalognummer: angiver producentens katalognummer, så det medicinske udstyr kan identificeres.



Batchkode: angiver producentens batchkode, så batchen eller partiet kan identificeres.



Medicinsk udstyr: angiver, at varen er et medicinsk udstyr.



Fremstillingsdato: angiver datoen, hvor det medicinske udstyr blev fremstillet.



Serienummer: angiver producentens serienummer, så det medicinske udstyr kan identificeres.



Se brugsanvisningen eller se brugsanvisningen til elektronikken: angiver behovet for, at brugeren konsulterer brugsanvisningen.



Hold tørt: angiver et medicinsk udstyr, der skal beskyttes mod fugt.

	Må ikke anvendes, hvis pakken er beskadiget, og se brugsanvisningen: angiver, at en medicinsk enhed ikke bør bruges, hvis pakken er blevet beskadiget eller åbnet, og at brugeren bør konsultere brugsanvisningen for yderligere oplysninger.
CE	CE-mærke: angiver, at producenten eller importøren bekræfter varens overensstemmelse med europæiske standarder for sundhed, sikkerhed og miljøbeskyttelse.
	WEEE: angiver, at produktet ikke må kasseres som usorteret affald, men skal sendes til separate indsamlingsanlæg til genanvendelse og genbrug.
	Producent: angiver producenten af det medicinske udstyr.

Support, bortskaffelse og genbrug

Teknisk support



FEJLFINDING: Hvis der opstår tekniske problemer:

- Kontakt din forhandler
- Hvis forhandleren ikke er tilgængelig, eller du ikke ved hvem det er, kan du kontakte mo-vis: contact@mo-vis.com eller +32 9 335 28 60.

Oplys altid produktkoden og enhedens serienummer, når du kontakter os. Dette sikrer, at du får de korrekte oplysninger.

Reserve dele og tilbehør

Kontakt mo-vis eller din forhandler for at få flere oplysninger om reserve dele og tilbehør.


Bortskaffelse og genbrug


Den forventede levetid for denne enhed er 5 år.



PAS PÅ: I forbindelse med bortskaffelse skal du følge de lokale affaldsregler. Bortskaf forældede elektroniske dele ansvarligt i henhold til lokale genbrugsregler.

Vigtige oplysninger


 **PAS PÅ:** Forkert brug eller installation kan medføre risiko for skader på brugeren og beskadigelse af kørestolen eller anden ejendom. For at mindske disse risici bør du omhyggeligt læse denne vejledning og være særlig opmærksom på sikkerhedsanvisningerne og advarselsteksterne.


 **NOTICE:** Man må kun installere dette produkt på en kørestol, hvor kørestolsproducenten tillader installation af tredjepartsdele.

Tilsluttet brug

Twister:

- er et Input Control System for at en enhed kan betjenes med en trykknop med en 3,5 mm stikforbindelse (f.eks. en elektrisk kørestol eller AAC-enhed).
- kræver kun en let aktiveringskraft på 30 g.
- tilbyder forskellige monteringsmuligheder til de forskellige modeller.

 **PAS PÅ:** For at sikre, at enheden opretholder sin funktionalitet, skal den rengøres regelmæssigt. Se [Rengøring on page 10](#) .

 **PAS PÅ:** Denne enhed er kun beregnet til at understøtte ekstra kørestolsfunktioner.

Funktioner

Twister:

- kræver 30 g aktiveringskraft.
- har en aktiveringsoverflade på 18 mm og 0,5 mm aktiveringsafstand.
- tilbyder taktil og auditiv (klik) feedback.
- fås i 5 forskellige modeller. Se [Dele og tilbehør on page 6](#) .
- er let at montere i forskellige positioner vha. mo-vis Q2M-systemet.
- har et 3,5 mm mono jack-stik.
- fås i 5 farver: gul, grøn, rød, blå og sort.

Betjening

Twister er en normally open kontakt. Det betyder, at den aktiveres, når den trykkes ned.

For at aktivere Twister skal du blot trykke hvor som helst for oven på enheden. Du føler og hører et tydeligt og hørbart "klik".

⚠ PAS PÅ: Forsøg ikke at åbne eller adskille enhedens kabinet.



📄 BEMÆRK: Du må ikke trække eller vikle ledningen omkring enheden.

Dele og tilbehør

Twister Basic

Twister Basic kan monteres på en plade af metal/plastik med to skruer, eller kan indbygges i en bakke eller i en anden flad overflade.

En Twister Basic-pakke består af følgende dele:

BILLEDE	BESKRIVELSE
	1 styk: <ul style="list-style-type: none">• P005-15/16/17/18/19 Twister Basic (300 mm) - sort/rød/gul/blå/grøn• P005-70/71/72/73/74 Twister Basic (1500 mm) - sort/rød/gul/blå/grøn
	2 sæt med 2 skruer med en diameter på 2,2 mm/0,087 tommer: <ul style="list-style-type: none">• Sæt med en længde på 6,5 mm/0,27 tommer til pladetykkelse 0,5 mm/0,02 tommer - 2 mm/0,079 tommer.• Sæt med en længde på 9,5 mm/0,37 tommer til pladetykkelse 3 mm/0,19 tommer - 4,5 mm/0,18 tommer.

BILLEDE	BESKRIVELSE
	<p>Som ekstraudstyr, fås der et M005-29 Twister Basic table mounting set, som gør det muligt at montere Twister Basic på en flad overflade under/ved/under overfladeniveauet.</p>

Twister Button

Twister Basic er monteret i en plastikholder med en diameter på 30 mm/1,18 tommer for at skabe en Twister Button.

Skruehullerne i bundpladen er forstærket for at kunne fastgøre knappen ordentligt til en flad overflade. Huldiameteren er 2,5 mm/0,098 tommer og afstanden mellem dem er 8 mm/0,315 tommer.

Twister Button leveres med et sæt af holdbare monteringsdele, som er nemme at montere.

Twister Button-pakken består af følgende dele:

BILLEDE	BESKRIVELSE
	<p>1 P005-00 Twister Basic no screw</p>
	<p>M005-23 Twister Basic Mounting Set:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 Twister Basic konus • 1 Selvklæbende gummipude 28*2 mm/1,10*0,08 tommer • Sæt med 3M Dual Lock selvklæbende genlukkelige lukninger 25*2 mm/0,87*0,08 tommer • 2 sæt med 2 skruer med en diameter på 2,2 mm/0,087 tommer: <ul style="list-style-type: none"> -Sæt med en længde på 6,5 mm/0,27 tommer til pladetykkelse 0,5 mm/0,02 tommer - 2 mm/0,079 tommer. -Sæt med en længde på 9,5 mm/0,37 tommer til pladetykkelse 3 mm/0,19 tommer - 4,5 mm/0,18 tommer.


Dette bliver derefter:

- P005-85/86/87/88/89 Twister Button (300 mm) - sort/rød/gul/blå/grøn
- P005-75/76/77/78/79 Twister Button (1500 mm) - sort/rød/gul/blå/grøn

Twister on Bended Tube

Twister er fastgjort til et mo-vis Q2M bøjet rør (længde 10 cm/3,94 tommer - diameter 6 mm/0,236 tommer).

Twister on Bended Tube kan monteres med de medleverede Q2M-klemmer for at fastgøre til andre stænger eller den elektriske stol.

BILLEDE	BESKRIVELSE
	<p>1 styk:</p> <ul style="list-style-type: none"> • P005-60/61/62/63/64 Twister on Bended Tube (300 mm) - sort/rød/gul/blå/grøn • P005-50/51/52/53/54 Twister on Bended Tube (1500 mm) - sort/rød/gul/blå/grøn

Satellite Twister

Satellite Twister er fastgjort til et mo-vis Q2M bøjet rør (længde 10 cm/3,94 tommer - diameter 6 mm/0,236 tommer).

Satellite Twister er udstyret med en indsats, så den kan monteres på et mo-vis All-round (Light) Joystick.



BEMÆRK: Satellite Twister fås kun med et kort kabel (300 mm).

BILLEDE	BESKRIVELSE
	<p>1 styk:</p> <ul style="list-style-type: none"> • P005-40/41/42/43/44 Satellite Twister (300 mm) - sort/rød/gul/blå/grøn

Twister Gooseneck

Twister Gooseneck består af en Twister Basic, der er monteret på en fleksibel på 400 mm/15,75 tommer.



BEMÆRK: Twister Gooseneck fås kun med et langt kabel (1.500 mm).

Twister Gooseneck kan nemt monteres med en Q2M 8 mm klemme (fx M004-14 Q2M Clamp D8, set = 10 pcs). Bunden af Twister Gooseneck passer også perfekt i M007-01 Q2M Universal Clamp og gør det simpelt og nemt at montere kørestolsrør (som set på billedet nedenunder).

BILLEDE	BESKRIVELSE
	<p>1 styk:</p> <ul style="list-style-type: none">• P018-20/21/24 Twister Gooseneck (1500 mm) - sort/rød/grøn

Rengøring

Regelmæssig vedligeholdelse af enheden er nødvendig. Du skal altid frakoble enheden, før du udfører vedligeholdelse.

- Fjern forsigtigt støv og snavs med en fugtig klud.
- Brug kun ikke-aggressive desinfektionsmidler.

⚠ PAS PÅ: Nedsænk ikke i vand og brug ikke for store mængder væske.

⚠ PAS PÅ: Sørg for, at knappen forbliver ren, så aktivering altid er mulig.

⚠ PAS PÅ: Hvis knappen beskadiges, skal den straks udskiftes for at sikre korrekt funktionalitet.

Ansvarsbegrænsning

mo-vis påtager sig **intet ansvar** for personskade eller beskadigelse af ejendom, der kan opstå som følge af, at brugeren eller andre personer ikke har fulgt anbefalingerne, advarslerne og instruktionerne i denne manual



PAS PÅ: Dette produkt må kun installeres af en kvalificeret servicetekniker.



BEMÆRK: Alle mo-vis brugermanualer kan findes på <http://www.mo-vis.com>, hvor de kan konsulteres i PDF-format.



BEMÆRK: Hvis der opstår en alvorlig hændelse i forbindelse med denne enhed, skal dette straks rapporteres til mo-vis og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren er etableret.



mo-vis bv . Biebuyckstraat 15D . 9850 Deinze - Belgium
www.mo-vis.com . contact@mo-vis.com . +32 9 335 28 60

**Go to our website for more information on our products or share
your experience with us via email.**

